

## SUMARIO

- 4** ENTREVISTA  
**VALERIA LUISELLI**  
por Michelle Roche Rodríguez
- 12** DOSSIER  
**EL ESPAÑOL EN ESTADOS UNIDOS**  
**CAMBIAR DE ALMA**  
por Eduardo Lago
- 18** **A LA SOMBRA DEL INGLÉS**  
por Edmundo Paz Soldán
- 22** **ESTADOS UNIDOS Y LA NARRATIVA ESCRITA EN ESPAÑOL: ENTRE EL MELTING POT Y EL FENÓMENO LITERARIO**  
por Michelle Roche Rodríguez
- 26** SEGUNDA VUELTA  
**DOS HABANAS**  
por Juan Bonilla
- 32** CORRESPONDENCIAS  
**MARIANA TRAVACIO Y DIMAS PRYCHYSLYY: «LA LIBERTAD DE NO PERTENECER»**  
por Valerie Miles
- 38** CRÓNICAS DEL ASOMBRO  
**UN BANQUETE DE POESÍA**  
por Gioconda Belli
- 40** MESA REVUELTA  
**LILIANA COLANZI O LA NARRATIVA DE «LO INQUIETANTE»**  
por Tania Padilla Aguilera
- 44** **UN FANTASMA RECORRE LA LITERATURA LATINOAMERICANA DEL XXI**  
por Álvaro Luque Amo
- 48** **LOS APOCALIPSIS MILIMÉTRICOS DE TOMÁS DOWNEY**  
por Munir Hachemi
- 52** UNA PÁGINA  
**EN LOS MISMOS SUBURBIOS LLEGARÁ TU VEJEZ**  
por María Fernanda Ampuero
- 54** CUESTIONARIO  
**«NO SÉ SI PERSIGO LA INNOVACIÓN, PERSIGO, DE MANERA PERSONAL, QUE MIS REPETICIONES NO SEAN GRATUITAS, PORQUE SÉ QUE TAMBIÉN CIERTAS REPETICIONES SON INEVITABLES»**  
Clyo Mendoza
- 56** CRÓNICA  
**AHORA QUE TENGO VEINTE AÑOS**  
por Ben Clark
- 60** BIBLIOTECA  
**LA ESCRITURA COMO TATUAJE MENTAL.**  
Vicente Luis Mora  
**RELIGIONES DE UN TIEMPO FUTURO.**  
Mario Martín Gijón  
**QUÉ SERÁ DE NOSOTROS.**  
Matías Candeira  
**ESCRIVIVIR.**  
José Antonio Llera  
**EL MAR INDEMOSTRABLE.**  
Begoña Méndez  
**OTRA COPA Y MUCHAS MÁS.**  
Florencia del Campo  
**EL HOMBRE TRANSPARENTE.**  
Diego Sánchez Aguilar  
**HISTORIA DE UNA POSIBILIDAD.**  
Javier Temprado  
**BARBA AZUL EN CIUDAD DE MÉXICO.**  
Margarita Leoz  
**REFUNDIR LO HUMANO.**  
Fruela Fernández  
**ETZIBAR.**  
Andrés García Cerdán